

# LE MADAWASKA

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B.

30 JUIN 1927

QUATORZIEME ANNEE

No. 26

## A L'ECOLE

Nous aurons bientôt l'assemblée annuelle de l'école. C'est un événement important et qu'il ne faut pas laisser passer inaperçu. On se rappelle encore des événements de l'année dernière alors que, comptant sur notre nonchalance, un groupe de citoyens s'organisaient, se rendaient à l'école avec leurs épouses et même leurs mères, pour imposer aux contribuables de langue française un commissaire qui ne leur allait pas du tout. On sait aussi le résultat de cette menée sournoise: la désorganisation de notre école, le départ de ce que nous avions de mieux comme professeurs, et dernièrement le renvoi, sans en donner raison, de notre meilleure institutrice.

Allons nous laisser la chose se répéter cette année? Allons nous faire preuve encore d'indifférence dans une question que tout bon citoyen doit avoir à coeur?

Autrefois nous avions au moins le recours de pouvoir envoyer nos enfants à l'école privée du couvent. Nous n'aurons plus cette ressource. Tout le couvent passe sous la loi, et nos commissaires auront tout à dire désormais. De grâce voyons à ce que nos commissaires soient cette fois des hommes aux principes droits et sincères afin de tirer le meilleur parti possible d'une mauvaise situation.

On entend dire tous les jours que l'élément anglais n'est guère satisfait de son représentant sur la commission scolaire. A qui la faute? Quand il a été nommé il y a deux ans, il n'y avait à l'assemblée que deux citoyens de langue anglaise, ce commissaire et son frère. L'année dernière au contraire, pour choisir un commissaire français, ces messieurs étaient en nombre considérable. Nous leur conseillons de nous laisser choisir nos hommes et de se rendre en nombre quand il sera temps de se choisir un représentant et de choisir leur meilleur homme. De cette façon tout le monde sera satisfait.

Et puis pour voter, il faut payer nos taxes. Il faut que les taxes de l'année courante soient payées. Voyons y pendant qu'il en est temps encore.

Occupons nous de notre école, c'est notre droit et c'est notre devoir.

## La St-Jean-Baptiste à N.-D. du Lac

La célébration de la St-Jean-Baptiste à N.-D. du Lac a été un grand succès. Une foule immense, venue de toutes les paroisses du comté et aussi du Madawaska a participé à cette démonstration patriotique.

La journée commença par la messe où un sermon de circonstance très bien rendu sut faire ressortir l'union intime du patriotisme et de la religion. Puis eu lieu le départ de Dollard et de ses compagnons pour le Long Sault où devait avoir lieu dans l'après-midi une belle reproduction du combat héroïque de ce grand sauveur de la colonie française. Les pageants rendirent lieu à la perfection et la foule ne ménagea pas son encouragement car les applaudissements et les vivats se succédèrent avec enthousiasme.

Les organisateurs de la fête nous permettront de les féliciter de cette initiative de représenter en des scènes vivantes cette belle page de l'histoire canadienne française. C'est un excellent moyen de graver dans l'esprit de nos jeunes, ces faits qui les portent à aimer davantage leur pays, leur race et leur religion.

De magnifiques discours patriotiques furent aussi prononcés par MM. J.F. Pouliot, M.P., Léon Casgrain, M.P.P., et Léo Bérubé, avocat. M. Geo. Bouchard, M.P., qui avait accepté d'être du nombre des orateurs a, au dernier moment, annulé l'invitation pour cause de maladie.

Les jeux eurent un beau succès. Les hommes forts de Cabano disputaient la palme aux hommes forts de N.-D. du Lac, mais ceux-ci furent les plus forts et obtinrent le prix. Les paroissiens de St. Juste sont certes de bons sauteurs car ils remportèrent à peu près tous les prix pour les différentes sortes de sauts.

Dans la soirée on joua deux belles petites pièces bien propres à éveiller le patriotisme, et on les joua fort bien. Puis le Docteur Sormany, d'Edmundston dans un discours vibrant d'émotion nous

## SEPULTURE

Le 29 courant avait lieu la sépulture de Jacqueline Beaulieu, enfant de M. et Mme L.F. Beaulieu, décédée le 28 à l'âge de 14 jours.

G. N. TRICOCHÉ

## VARIETES

### L'ABUS DES PAIEMENTS PAR ACOMPTES

L'Amérique—surtout les Etats-Unis—est la terre de l'installément plan par excellence. Que ce système soit commode: nul n'en doute; qu'il soit très souvent utile: c'est admis. Toutefois, il est absolument certain qu'on en abuse. Prenons les statistiques des Etats-Unis, par exemple: nous y voyons des chiffres étonnants. 85% des personnes ayant une automobile l'ont achetée par acomptes. Sur 300,000 pianos achetés par an, 75 à 90% restent la propriété des marchands jusqu'à ce que le dernier versement soit effectué—c'est à dire pendant des années. 90% des phonographes et 50 millions de dollars d'appareils de radio sont dans les mêmes conditions. Et que dire des lessiveuses électriques, des nettoyeurs Vacuum, bicycles, habillements? Il faudrait une colonne entière de ce journal pour énumérer les articles, et les animaux, qui ne sont pas payés comptant, par le consommateur. Un expert déclarait récemment qu'en somme, 75% de la population américaine se nourrit, s'habille, circule en auto ou bicyclette, et cherche à éclipser son voisin—à raison de 1 dollar comptant et 50 cents par semaine. On dira à ceci: "Très bien. Mais, sans le système des acomptes, ces 75% ne pourraient se procurer les choses en question." La réponse est aisée. Il y a des distinctions à

faire. Nul n'aurait nier les immenses services que rendent, par exemple les Building and Loan Association. Et l'ouvrier sage et rangé, qui achète un mobilier par acomptes, quand il se marie, n'a pas à s'en plaindre. Le malheur est que nous achetons sur ce plan des objets dont nous nous passerions facilement, et sans savoir si nous arriverons jamais au fameux dernier versement. C'est ainsi que la demoiselle de magasin à 10 dollars par semaine—ou moins—se lance dans l'achat d'un manteau de fourrure de 1000 dollars. De deux choses l'une: ou elle paie jusqu'au bout; et gaspille ainsi pour un vêtement hors de ses moyens une somme qui serait bien mieux à la Caisse d'Épargne; ou elle doit arrêter ses versements pour une raison quelconque: et alors tout l'argent versé est perdu. Il n'existe par de statistiques—et pour cause—des cas où l'opération se termine au détriment de l'acheteur; mais nous savons tous combien ils sont nombreux. Ce qui précède ne veut pas dire que l'installément plan soit à condamner: il est dans nos moeurs pour y rester; et s'il n'existait pas, il faudrait sans doute l'inventer. Mais c'est comme le vin capiteux: il faut savoir rester dans une sage mesure, et ne s'y livrer qu'à bon escient! George Nestler Tricoché.

re-du-Loup ou d'ailleurs sont priés d'entrer dans les rangs de la procession. Il y aura réunion générale de tout ce grand, moyen et petit monde en face de l'église St-Ludger, à 6 hre précises dimanche soir.

La circulation de tout véhicule sera interdite sur le parcours de la procession, on devra même s'abstenir d'y stationner en automobile ou autres voitures.

Le souper des prêtres et des dignitaires ecclésiastiques se prendra à la salle paroissiale de St-François-Xavier, à 5 hrs., immédiatement après la conférence donnée aux prêtres à l'église de la même paroisse. A la suite du souper, le clergé sera conduit à St-Ludger, où tous les hommes devront se concentrer pour faciliter la formation de la procession.

Nous prions MM. les membres du clergé qui se proposent d'assister à ce congrès, d'écrire à l'un ou à l'autre des trois curés dont nous donnons les adresses indiquant le presbytère où ils désirent loger durant le congrès, nous leur recommandons en plus d'apporter chacun son surplus.

Rév. M. Ph. Roy, ptre, curé, Rivière-du-Loup, en bas, Rév. M. Léonce Vézina, ptre, curé, Saint-Ludger, Rév. J.T. Thibaut, ptre, curé, Rivière-du-Loup, Station, Comté de Témiscouata.

## RECOMPENSES AUX ELEVES

Département commercial de l'école publique d'Edmundston.

### GRADE XI

Cécile Michaud: Prix Underwood, médailles de bronze, d'argent et d'or. Prix Remington: médailles d'argent et d'or, certificat et médaille d'or. Prix Gregg, médaille d'or et certificat pour compétence, mention honorable. Médaille d'argent pour le concours provincial; aussi prix Underwood médaille d'or et de perle.

Isabelle Gagnon: Prix Underwood, médailles d'or et d'argent; prix Remington, médailles d'or et d'argent, certificat et médaille d'or; prix Gregg, médaille d'or, certificat et mention honorable pour compétence. Concours provincial, médaille d'or pour vitesse et médaille d'or pour précision.

Lucienne Albert: Prix Underwood, médailles d'argent, d'or et de perles; prix Remington, médaille d'or et certificat; prix Gregg, médaille d'or, certificat et men-

tion honorable; concours provincial, médaille de bronze.

Daria Albert: Prix Underwood, médaille de bronze, d'argent et d'or; Prix Remington, médailles d'argent et d'or et certificat; Prix Gregg, certificat.

Lizette Anne Violette: médaille d'argent Underwood, médaille d'argent Remington et certificat; Prix Gregg: prix Underwood, médaille d'or.

Nadile Poitras: Médaille de bronze et certificat Underwood; Boîte à cartes Remington, certificat Gregg.

Ruby Harris: Médaille de bronze et certificat Underwood, boîte à cartes Remington.

### GRADE X

Marthe Albert: Prix Underwood, certificat, médailles de bronze, d'argent et d'or et de perles; Prix Remington, boîte à cartes, médailles d'argent, d'or et certificat d'or; Prix Gregg, certificat, médaille de compétence, mention honorable; Concours provincial, médaille d'argent pour vitesse et médaille d'or pour précision.

Marie Gagné: Prix Underwood, certificat, médailles de bronze, d'argent et d'or; prix Remington boîte à cartes, médailles d'argent, d'or, certificat d'or; prix Gregg, certificat et médaille d'or pour compétence; concours provincial, médaille d'or pour vitesse.

Roland Pelletier: médaille de bronze et certificat Underwood; certificat et boîte à cartes Remington.

Georges Morin: Certificat Underwood, certificat et boîte à cartes de Remington.

Louis Caron: Certificat Underwood, certificat, boîte à cartes et médaille d'argent Remington, certificat de compétence Gregg.

Wilfrid Michaud: Certificat Underwood; certificat et boîte à cartes Remington.

Doris Miller: Certificat et médaille de bronze Underwood, certificat et boîte à cartes Remington.

Isabelle Landry: certificat et médaille de bronze Underwood; certificat et boîte à cartes Remington.

Yvonne Lagacé: certificat Underwood, certificat et boîte à cartes Remington.

Ice B. Assour: certificat Underwood, certificat et boîte à cartes Remington.

Emily St-Onge: certificat et médaille de bronze Underwood; certificat Remington.

Berthe Violette: certificat et médaille de bronze Underwood; certificat et boîte à cartes Re-

## ACCIDENTS

Il y a eu dimanche dernier plusieurs accidents qui auraient pu avoir des suites beaucoup plus graves.

M. Jos Martel qui était à bicyclette s'est fait frapper par un auto. Il fut renversé et sa machine fortement endommagée. Lui-même s'en est tiré à peu près indemne.

M. Jos Martin s'est fracturé les os du poignet en démarant à la main son auto dimanche matin.

L'auto de M. Jos Morel est venue en collision avec une autre auto. Les machines ont été passablement brisées, mais les propriétaires en ont été quittes pour un quart d'heure de fortes émotions.

Deux dames de Frenchville, Mme James N. Lachance et une dame Fleurent Plourde sont actuellement à l'Hôtel Dieu de St-Basile à la suite d'un accident d'auto. Leur état est assez sérieux.

## LA PROCESSION

La procession du St-Sacrement qui n'avait pas eu lieu dimanche matin à cause de la mauvaise apparence de la température, a eu lieu dimanche soir et ça été un très grand succès. Plusieurs milliers de personnes faisaient partie du défilé à la suite des bandes des différentes sociétés. Tout le long du parcours, les maisons étaient joliment décorées de banderoles, d'oriflames et de drapeaux.

Le reposoir chez M. J.-N. Thibault était artistiquement fait et marquait à peu près le milieu de course à parcourir.

L'ordre le plus parfait n'a cessé de régner et ce premier essai de puis trente ans ne manquera pas d'encourager de droit de recommencer de nouveau.

Certificat de classification, données par Office Specialty Co., de Toronto. Cécile Michaud, 97, Nadile Poitras 93; Ruby Harris 90, Lucienne Albert 87; Isabelle Gagnon 83; Lizette Anne Violette 88, Daria Albert 76.



Mlle HORTENSE CARTIER  
Fille de Sir Georges-Etienne Cartier, l'un des Pères de la Confédération, qui est actuellement au Canada pour prendre part à la Célébration du Jubilé de Diamant de la Confédération.

Remington.

GRADE IX  
Marthe Martin: certificat Remington.

STENOGRAPHIE  
Pitman—95%

Certificat Pitman, 80 mots à la minute.

Daria Albert, Lucienne Albert, Isabelle Gagnon, Ruby Harris, Cécile Michaud, Lizette Anne Violette, Marthe Albert, Alice Brassier, Louis Caron, Marie Gagné, Isabelle Gagnon, Yvonne Lagacé, Doris E. Miller, George Morin, Roland Pelletier, Emilie St-Onge, Berthe Violette.  
Certificat de théorie: Nadile Poitras.

## Première Equisse du Pacte de la Confédération

Fac-similé d'une partie de la première rédaction de la loi de l'Amérique Britannique du Nord, de la main même de Sir John A. Macdonald.

*Be it therefore enacted*  
*It shall be lawful for Her Majesty with the advice of Her Privy Council to declare (or to authorize the Governor General of British North America to declare) by Proclamation that the said Province of Canada, Nova Scotia and New Brunswick upon from and after a certain day in such Proclamation to be appointed, which day shall be contained in the said Proclamation, except after the passing of this Act, shall form and be one United Dominion under the name of "The Dominion of Canada" and herewith the said Province shall constitute and be one Dominion under the name aforesaid upon from and after the day so appointed as aforesaid.*  
*The Executive Government of the said Dominion of Canada shall be vested in Her Majesty the Queen her Heirs and Successors.*

Ste ROSE DU DEGEL

Funérailles de Madame Pierre Brown. Elles ont eu lieu mardi à neuf heures.

Monsieur l'abbé J.E. Desbiens, curé de la paroisse présida à la cérémonie de la levée du corps.

Alphonse Gagnon et Alraham Gagnon, tous neveux de la défunte. M. Pierre Bérubé portait la croix.

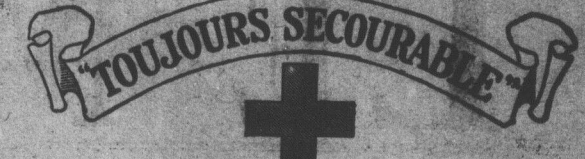
Dans l'assistance on remarquait: MM. Milair Chertier, Gacouna, J.B. Dionne, Octave Leblanc, Jos Tremblay, Charles-Eugène Morel, Louis Jalbert, Rodolphe Gagné, Charles-Edouard Beaulieu Notre Dame du Lac.

Famille Jos. Bérubé, Edmundston. Famille Abraham Gagnon Trois-Pistoles, M. et Mme Léonard Lion St-Anne de la Pocatière, M. et Mme Ernest Rioux Notre Dame du Lac, M. et Mme Adolphe Demers St-Jacques, Famille-George Deschênes, Famille-Jos Tremblay, Famille J.W. Morel, M. et Mme Charles Eugène Morel, J. Esdras Morel et famille, Madeleine Cécile Theriault, Famille Charles Thibault.

LE ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi (heure avancée), le jeudi 14 juillet 1927, des soumissions pour la construction d'un quai, à Saint-Simon, comté de Gloucester, N.-B.

On peut consulter les plans et les formules de contrat, et se procurer des devis et des formules de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, au bureau de l'ingénieur de district, édifice du vieux bureau de poste, Saint-Jean, N.-B., ainsi qu'au bureau de poste, Lower Caraque, N.-B.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules fournies par le ministère conformément aux conditions mentionnées dans lesdites formules.



La Croix Rouge fait appel à votre générosité

DEPUIS la guerre, la Croix Rouge a déboursé plus de Sept Millions de Dollars pour les soldats, les femmes, les enfants et les familles de colons du Canada.

\$1,000,000 est nécessaire pour les Oeuvres de la Croix Rouge

La Croix Rouge apporte la joie aux soldats invalides et à leurs familles. Elle oriente l'enfance canadienne vers la vie saine et contribue à en faire de bons citoyens.

La Croix Rouge Canadienne Campagne Nationale - Du 24 Mai au 1er Juillet

On peut consulter les plans et les formules de contrat, et se procurer des devis et des formules de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, au bureau de l'ingénieur de district, édifice du bureau de poste, Saint-Jean, N.-B., ainsi qu'au bureau de poste de Blue Cove, N.B.

LE SALON DE BARBIER EDMUND Voisin de la pharmacie York

Vocation tardive Suite de la page 3. Il se rendait qui l'aurait com-

LA FREE PRESS DE LONDRES ONTARIO DIT Que la Sparks Circus doit être félicité pour leur programme au sujet du Jubilé Canadien.

EDMUNDSTON, N.-B. MARDI le 12 JUILLET 1927

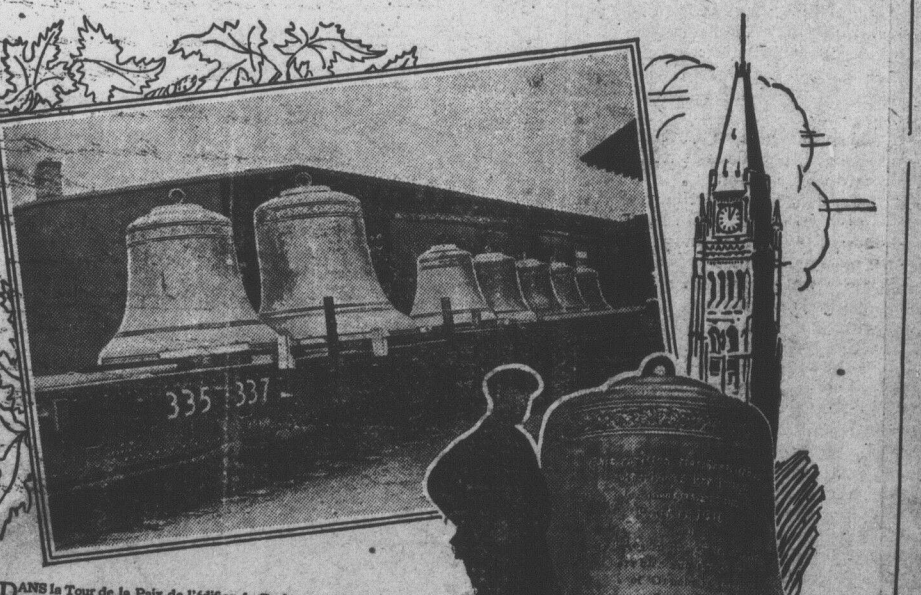
The MASTERPIECE OF THE TENTED WORLD! SPARKS CIRCUS

THIS SEASON AUGMENTED BY THE EARTH'S MOST WONDERFUL DISPLAY OF TRAINED WILD BEASTS

HUNDREDS OF BEAUTIFUL HORSES SEE THESE SPLENDID ANIMALS IN THE SENSATIONAL FOX HUNT, EUROPEAN TRAINED-HORSE SHOW, MANÈGE AND HIGH JUMPING EXHIBITIONS.

DEGES à vendre le jour du Cirque à la pharmacie Stevens le même prix que sur le terrain du cirque.

LE CARILLON SONNERA POUR LA CONFÉDÉRATION



DANS la Tour de la Paix de l'édifice du Parlement du Canada, le grand carillon de cinquante-trois cloches est en cours d'installation et sera prêt pour le Jubilé de la Confédération.

DUNLOP TIRES L'APPARENCE splendide des Pneus Ballons Dunlop n'est pas fictive. Cette résistance aux routes grossières n'est pas l'effet de la chance. Cette résilience adéquate est due à la sélection.

DEPOTS OFFICIELS DU SERVICE DUNLOP Frank Bélanger, Edmundston, Pat. Fournier, Edmundston, Ludger Martin, Edmundston, Oscar Levasseur, Clair, J. Pat. Smyth, Rivière-Verte.

Depuis un an, Paul-Emile est un novice. Les sacrifices de la vie religieuse qui de loin paraissent si pénibles se sont adoucis. Paul-Emile marche sur les pas de saint Louis de Gonzague et rêve comme lui une carrière d'apostolat humble et fécond.

Vertical text on the right edge of the page, including 'Avocat', 'CROIX', 'M. C.', 'CIR', 'EDMUNDSTON', 'N.-B.', 'ASSUR', 'Vos', 'Sero', 'de', 'Un mar', 'plus', 'nolis po', 'sages', 'ab str', 'Bonne', 'de', 'est', 'est'.

Cartes d'Affaires

Avocat... M. D. Cormier... Notaire Public... M. D. Cormier...

Dr. Honoré Cyr... Médecin-Chirurgien... A. M. Sormany...

Albert J. Dionne... Avocat, Notaire Public... Bureau: Chez J. E. Bay...

MADAWASKA... A l'Atelier de... Circulaires - Placards... Enveloppes - Cartes...

ASSURANCE VIE... LA SAUVEGARDE... DUBU...

BEAULIEU & MORISSETTE... ARCHITECTES... 21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

Vos amis? Seront-ils de la noce? Un mariage nécessite bien des préparatifs... Le Madawaska

Une belle boîte de papier à lettres avec enveloppes... Le Madawaska

Avocat... M. D. Cormier... Notaire Public... M. D. Cormier...

J. E. Michaud... Bureau: 21 Rue d'Aiguillon...

P. C. Laporte... Spécialité: Réparation des Royal Hotel, Tel: 125-21

Pharmacie VANWART... Edifice David... Téléphone: 189-21

Canadienne-Française... A. Pinze... 21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

Le Madawaska... Une belle boîte de papier à lettres avec enveloppes... Le Madawaska

Une vocation tardive... Ce soir-là, Paul Emile se promène seul dans le jardin à l'ombre des grands arbres verts...

Paul Emile... C'est que mon Père, je viens de lire la vie de saint Louis de Gonzague... C'est que mon Père, je viens de lire la vie de saint Louis de Gonzague...

Paul Emile... C'est que mon Père, je viens de lire la vie de saint Louis de Gonzague... C'est que mon Père, je viens de lire la vie de saint Louis de Gonzague...

Appel à l'union nationale

Il est sur le sol d'Amérique... Un doux pays aimé des cieux... Du la nature magnifique... C'est notre amour notre espérance... Tout nous redit: Soyons unis!

(Crémazie: Fête nationale, 24 juin 1856)

Examen de Graduation... Rita Charest 77.9; Edmond Dufour 60... Grade VI - Gabrielle Charest 88.6; Alma Demers 85.7... Bonne Nouvelle... L'Espagne possède cinq cardinaux et la France, sept...

JUIN... Premier Quartier, le 15... Dernier Quartier, le 22... Nouvelle Lune, le 29

ST-ANDRÉ... 180 jours scolaires... Questions... Réponses...

BOITE AUX QUESTIONS... Questions... Réponses...

BOITE AUX QUESTIONS... Questions... Réponses...

BOITE AUX QUESTIONS... Questions... Réponses...

BOITE AUX QUESTIONS... Questions... Réponses...

# DANS NOS PAROISSES

## SAINTE ANNE, N.-B.

—Lundi le 13 courant, fut célébré dans l'église paroissiale le mariage de M. Amédée J. Beaulieu à Mlle Ida Cyr, tous deux de cette paroisse. MM. Jos Beaulieu et Fred Cyr leur servaient de témoins. L'église pour cette circonstance avait été décorée on ne peut mieux. La mariée était élégante dans sa belle robe de gaze blanche. Elle portait un grand chapeau blanc et chaussons blancs. M. Lewis Moreau et Mlle Jeannette Michaud étaient le garçon et la fille d'honneur. Après la cérémonie, cette dernière, revêtue d'une jolie robe et chapeau, se présenta au banquet de noces et de pois d'odeur.

Au choeur Mme Edgar St-Pierre, soeur de la mariée joua des marches harmonieuses et aidée des autres chœurs exécuta de très beaux cantiques ce qui rendit la cérémonie encore plus splendide. Après la messe un excellent dîner fut servi à la demeure de la mariée. Le jeune couple partit ensuite pour un voyage en auto, accompagnée de Mmes Jeanne Michaud et Nélida Parent. A leur retour, il y eut réception chez M. Jos Beaulieu, père du marié, là où ils furent reçus à l'avenir. Nous leur présentons nos meilleurs vœux de bonheur et prospérité.

Un ami.

## BOUCHER OFFICE

—Le 19 courant, M. et Mme Pierre Lavoie ainsi que M. et Mme Emile Moreau ont fait un court voyage à Ste-Rose et Notre-Damé du Lac. Ils ont visité un grand nombre de parents et d'amis au cours de ce voyage.

—Le même jour, M. et Mme Henry Lévesque de St-Joseph étaient en visite chez M. Prudent Michaud.

—Le 19 courant étaient de passage, M. et Mme Johnny Francoeur, M. et Mme Willie Boucher M. et Mme E.P. Mailloux, et M. et Mme Alfred Clavette, tous en route pour un piquenique à la Rivière-Verte.

—Le même jour, M. et Mme Minnie Clavette visitaient leur beau-frère, M. Joyime Clavette.

—Le 19 courant, étaient en visite chez M. Thomas Couturier, M. et Mme Edmond Couturier.

—Nous félicitons la visite des quêtesuses de toutes sorte mais, mon Dieu! qu'elles passent souvent.

—Morneault-Morneault.

On annonce pour mardi le 5 juillet, le mariage de Mlle Suzanne Morneau, fille de M. Eloi Morneau d'Edmundston, avec M. George Morneau, fils de M. et Mme John Morneau aussi d'Edmundston Pas de cartes.

—Le 28 courant, un grand nombre de nos gens se sont rendus au Bazar de Saint-Joseph, N.B.

## ST-ANDRE

M. l'abbé Verret, est allé assister aux Fêtes du Centenaire du Collège de Ste-Anne de la Pocatière. Il a fait un agréable voyage.

—Nos collégiens sont de retour dans leurs foyers, paraissant bien réjouis de prendre un repos après une année d'un gros labeur. Nous leur souhaitons de bonnes et heureuses vacances.

—Après-midi, le 19 il y eut toute de base-ball entre St-André et Caswell. La partie fut chaudement disputée. Beaucoup d'amis du club, visitèrent vinrent encourager de leurs applaudissements leur équipe. Après bien

des acrobies d'éclats des l'ux cotés, la victoire resta à notre équipe avec 6 à 4. Nos joueurs furent invités pour dimanche prochain.

## ST-BASILE, N.-B.

—Est né, le 27 mai dernier, à M. et Mme Lévi Bois, une fille baptisée sous les noms de Marie, Jeanne, Agathe.

—Aussi le même jour, est né à M. et Mme J.E. Farlaudeau de Summit, N.B., un fils baptisé sous les noms de Roméo, Ferdinand.

—Est née, le 29 mai dernier, à M. et Mme Lévi Clavette, une fille baptisée sous les noms de Marie, Annie, Dorina.

—Aussi le même jour, est né à M. et Mme Emile P. Clavet un fils baptisé sous les noms de Joseph Claude.

—Est née, à Iroquois, le 12 juin, à M. et Mme Alphonse Lee, une fille baptisée sous les noms de Marie Carmen.

—Est née, le 18 juin, à M. et Mme Rodolphe Mazérolle de St-Léonard, une fille baptisée le même jour par Mgr Dugal, curé de la paroisse, sous les noms de Marie, Florence Athelma.

—Mercredi le 8 juin, est décédé à l'hôpital, Mlle Marie Antoinette Michaud à l'âge de 31 ans et 5 mois. Son service et sa sépulture eurent lieu à la chapelle du Couvent et au cimetière des Rév. Soeurs, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis, venus surtout de St-Léonard et Van Buren, d'où elle était la soeur de M. J.B. Michaud, lesquels sont venus en grand nombre assister aux funérailles pour témoigner leur sympathie à M. Michaud, marquer leur estime pour la regrettée disparue. Qu'elle repose en paix!

—Lundi, le 20 juin, eurent lieu dans notre église, les somptueuses funérailles de M. Paul Jalbert, décédé samedi à la résidence de son fils Laurent Jalbert de Iroquois, N.B., à l'âge de 76 ans et 8 mois.

Mardi dernier, le 14 juin, fut célébré le mariage de M. Ned Clavet avec Mlle Imelda Fournier. M. Magloire Clavet était le témoin de son fils, et M. Willie Fournier était le témoin de sa fille. La cérémonie du mariage fut faite par Mgr L.N. Duga, P.A., curé de la paroisse. Après un succulent déjeuner chez le père de la mariée, l'heureux couple partit en voyage.

Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

—Le Rév. Père A. Daigle, Dominicain, est parti dimanche matin pour s'en retourner à Fall River, Mass., après avoir passé quelques semaines en vacances chez son père M. Denis Daigle. Il s'arrêta à Ste-Anne de la Pocatière, où il y eut de grandes fêtes pour les anciens élèves.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

## SAINT-FRANÇOIS

—Le Rév. M. J.T. Lambert a été absent quelques jours la semaine dernière pour se rendre aux Fêtes centenaire du Collège Ste-Anne et visiter ses parents de la province de Québec.

—Rév. M. Camille Albert, vic-

## MORTGAGE SALE

To Jos P. Bosse and Anna Bosse, his wife, formerly of the Parish of Saint Jacques, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, and all others whom it may concern:

NOTICE IS HEREBY GIVEN

that under and by virtue of a Power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the 14th. day of June, A.D. 1922, and made between Jos P. Bosse as of the Parish of St. Jacques, in the County of Madawaska aforesaid, and Anna, his wife, of the first part; and Henry Germain and George Germain both of the Town of Edmundston in the County and Province aforesaid, of the Second Part, and registered in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska, in Book K-3, as number 22908, of Records on pages 129 to 132 both inclusive, there will be for the purpose of satisfying the money secured by the said Indenture of Mortgage, default having been made in the payment of the same, be sold at Public Auction, in front of the Court House, at the Town of Edmundston, in the County and Province aforesaid, on Tuesday, the 19th. day of July, A.D. 1927, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises described in the said Indenture of Mortgage as follows, to-wit:—

"All that certain piece or parcel of land and premises situate, lying and being in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska, in the Province of New Brunswick described as follows: Beginning at a point on the North west corner of the intersection of 20th. Avenue and 45th. street, so called, thence in a northerly direction following the northeastern side of 20th. Avenue for the distance of 87 feet, thence in a northeasterly direction for the distance of 110 feet, thence in a southeasterly direction for the distance of 87 feet to the western side or boundary of 45th. Avenue, thence in a Southwesterly direction to the place of beginning for the distance of 110 feet. Being lots Number 80 and 81 as shown on the Plan of the Town of Edmundston made by Alfred Roy, C.I., and on record at the Town office and being also part of the subdivision of lots of the farm of Thadée Martin."

Together with all buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances thereto or in any manner appertaining.

Dated the 10th. day of June, A. D. 1927.

Mrs Jeanne Germain, Executor of the Estate of George Germain, Henry Germain, Mortgagee.

Max. B. Cormier, Solicitor for Mortgagees. 515-16-jn.

—Lundi, le 20 juin, eurent lieu dans notre église, les somptueuses funérailles de M. Paul Jalbert, décédé samedi à la résidence de son fils Laurent Jalbert de Iroquois, N.B., à l'âge de 76 ans et 8 mois.

Mardi dernier, le 14 juin, fut célébré le mariage de M. Ned Clavet avec Mlle Imelda Fournier. M. Magloire Clavet était le témoin de son fils, et M. Willie Fournier était le témoin de sa fille. La cérémonie du mariage fut faite par Mgr L.N. Duga, P.A., curé de la paroisse. Après un succulent déjeuner chez le père de la mariée, l'heureux couple partit en voyage.

Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

—Le Rév. Père A. Daigle, Dominicain, est parti dimanche matin pour s'en retourner à Fall River, Mass., après avoir passé quelques semaines en vacances chez son père M. Denis Daigle. Il s'arrêta à Ste-Anne de la Pocatière, où il y eut de grandes fêtes pour les anciens élèves.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Lundi, le 20 juin, eurent lieu dans notre église, les somptueuses funérailles de M. Paul Jalbert, décédé samedi à la résidence de son fils Laurent Jalbert de Iroquois, N.B., à l'âge de 76 ans et 8 mois.

Mardi dernier, le 14 juin, fut célébré le mariage de M. Ned Clavet avec Mlle Imelda Fournier. M. Magloire Clavet était le témoin de son fils, et M. Willie Fournier était le témoin de sa fille. La cérémonie du mariage fut faite par Mgr L.N. Duga, P.A., curé de la paroisse. Après un succulent déjeuner chez le père de la mariée, l'heureux couple partit en voyage.

Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

—Le Rév. Père A. Daigle, Dominicain, est parti dimanche matin pour s'en retourner à Fall River, Mass., après avoir passé quelques semaines en vacances chez son père M. Denis Daigle. Il s'arrêta à Ste-Anne de la Pocatière, où il y eut de grandes fêtes pour les anciens élèves.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

—Le Rév. M. Eug. Lang, notre vicaire, s'est absenté ces jours derniers pour aller assister aux Fêtes de Ste-Anne de la Pocatière sous Alma Mater.

## DUBE & OUELLET BOUCHERS

- BOEUF . . . . . PORC
- AGNEAU . . . . . VEAU
- SAUCISSE . BACON
- JAMBON . . . . . ETC.
- POISSON FRAIS ET
- SALE

Prix Modérés. — Livraison à Domicile

## DUBE & OUELLET

Téléphone 32-11 Rue de l'Eglise

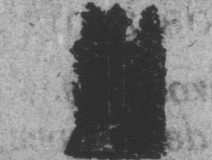
## BUREAU DE PLACEMENT POUR SERVANTES

—AVANTAGES— Les personnes qui désirent un emploi comme servante dans les maisons privées ou hôtels de la ville, trouveront avantageux de nous fournir leur nom, qualifications et références.

—DE MEME— Les hôteliers et les dames qui désirent une bonne servante seront toujours satisfaits des efforts que nous ferons pour leur obtenir de bonnes servantes.

S'adresser à: Philippe Monnette, Tél.: 120-41 rue de l'Eglise Edmundston, N.-B.

## Souvenirs Mortuaires



Vos Parents et Amis passeront à Vos Chers Défunts

Si vous leur distribuez des cartes mortuaires qu'ils placeront dans leur livre de prières.

Nous pouvons vous imprinter différentes qualités de cartes mortuaires dont les prix conviennent à toutes les bourses.

Demandes nos échantillons et les prix.

## LE MADAWASKA

Edmundston, N.-B.

Médailles de la Confédération



LA vignette ci-dessus représente deux médailles qui ont été frappées à la Monnaie, à Ottawa, pour commémorer la célébration du jubilé de diamant de la Confédération. Deux mille six cents de la plus grande ont été frappés en or, en argent et en bronze. Elles seront distribuées aux lauréats de divers concours. Quand à la plus petite on en distribuera deux millions aux enfants des écoles du Dominion.

Page Agricole

AMELIORATION DES CEREALES PAR L'EMPLOI D'UNE BONNE SEMENCE

par J.-G. BOUCHER, B.S.A.

LA SEMENCE (Suite de la semaine dernière)

20—Sélection mécanique C'est le mode de sélection le plus répandu chez les cultivateurs. Il consiste à passer le grain dans une machine appelée crible ou tarare; le but immédiat est l'épurement du grain par l'enlèvement des poussières, des graines étrangères et des matières imper-

fectes. Le crible sépare les grains légers des grains lourds au moyen d'un éventail, qui, en produisant du vent, chasse à l'extérieur de la machine les grains légers. L'ouvrage des cribles est parfaite par l'emploi de la trieuse à Alvéoles. Cette machine n'est pas très répandue. Elle est, le plus souvent, de fabrication française. Cette trieuse sépare le grain selon sa grosseur, mais non selon son poids. C'est pourquoi elle n'est que le complément des cribles.

Le travail du crible est d'autant plus difficile que le grain est plus rempli d'impuretés, et d'autant mieux accompli qu'on répète l'opération plusieurs fois. Sans vouloir faire de réclame, il est un modèle de crible qui semble supérieur aux autres: c'est le "Clipper". Il est fortement recommandé par les autorités en agriculture. Ce crible nettoie assez parfaitement, à un système de passes suffisamment complet pour séparer presque toutes les espèces de graines, et enlève facilement tous les petits grains, peu nourris et mal conformés. Il ne peut cependant pas séparer les grains non mûrs de ceux qui le sont; et c'est là une obligation dans toute sélection. C'est pourquoi la sélection des grains opérée mécaniquement n'est qu'imparfaite et incomplète.

Voici un tableau bien significatif, montrant le rendement obtenu par différents grains sélectionnés de différentes façons, sur la ferme de l'Ecole de Ste-Anne de la Pocatière.

Plantes	Parcelle témoin.	Au "Clipper"	Au trieur à alvéoles	A la main.
Avoine Daubigny,	44 m 57.5m			
Avoine Ligowa,	60 m 65.8m 68.8m 73.5m			
Avoine Banner,	75.5m 74.8m 79.5m 88.1m			
Blé Huron,	35. m 40.6m 43. m 45. m			

Les conditions de température et de culture furent les mêmes pour toutes les parcelles, seul le mode de sélection a varié... et le rendement!

30—La Parcelle a-Son but:—La parcelle de semence n'est pas une spécialité propre aux Stations Expérimentales, comme semble le croire beaucoup de gens. Sa pratique est à la portée de tous. On a plusieurs exemples de cultivateurs qui ont obtenu plein succès dans la production de grains de semence par la parcelle. Un Monsieur Perron, des Eboulements, avait obtenu il y a quelques années, quelques livres de blé Fife Rouge, de la Ferme Expérimentale d'Ottawa. Il sema ce grain sur parcelle, cueillit les plus beaux épis, en sélectionna les grains à la main pour la semence de sa parcelle de l'année suivante. Il a amélioré tant et si bien cette variété qu'il en fit une sous-variété du blé Fife Rouge. Le blé Marquis fut également amélioré par des cultivateurs de Saskatchewan. L'un obtint du blé pesant 72 lbs au boisseau; un autre obtint sur parcelle une récolte au taux de 91 boisseaux à l'acre.

Le but de la parcelle est: l'obtention de produits sur une petite étendue avec une semence primitive de choix (quelques livres), un grain de qualité supérieure propre à la semence de grande culture; 20—d'améliorer en même temps la semence primitive, par un choix judicieux des plus beaux épis, ayant mûri hâtivement, et de ces der-

ment pour avoir environ 30 livres de grains qui constitueront, pour l'année suivante, la semence de la parcelle. Les tiges sont liées en gerbes et soigneusement conservées jusqu'au moment du battage. Le reste de la parcelle est moissonné à la lieuse, à complète maturité. La récolte est engrangée séparément des autres, avec le moins de manipulation possible. Ce grain est battu le premier, après un nettoyage complet et même une désinfection parfaite de la batteuse. Le produit sera criblé pour enlever les grains brisés, petits et difformes, les poussières et les balles, ainsi que les matières inertes. Ce grain constituera la semence de grande culture de l'année suivante.

(A suivre). ST.-JACQUES, N.B.

—Mardi le 21 à 7.30 du matin eut lieu la bénédiction solennelle de l'union de M. Albé Grondin et de Mlle Annie Bossé fille de notre Conseiller, M. X. P. Bossé. Cette bénédiction fut donnée par le Rév. M. Michaud, vicaire à Edmundston. Aux nouveaux époux nous souhaitons bonheur et prospérité.

—Nul n'a maintenant le droit de critiquer l'état de nos chemins depuis que la corvée a été donnée, mais tous les gens du village s'accordent à dire qu'il eût été mieux que nos chemins ne fussent pas réparés, car les automobilistes nous soulevaient des nuages de poussière à aveugler les chiens.

—Notre garde-forestier se

plaint amèrement de l'imprudence de plusieurs. Plusieurs feux ont été allumés dernièrement en dépit de la défense formelle et n'est qu'avec peine que des maîtres ont pu être évités. Les coupables qui seront pincés trouveront la pillule amère probablement, mais n'auront qu'eux-mêmes à blâmer.

—La séance donnée par les élèves des Revids Filles de l'Assomption, au profit de leur concert, a réalisé la somme de \$75.00. Vu le mauvais temps qu'il faisait c'est très satisfaisant et les Révérendes Soeurs remercient cordialement toutes les personnes qui ont daigné les encourager ainsi.

—Notre Rév. Curé, M. P. I. biseau indisposé depuis plus d'un mois est maintenant assez bien pour vaquer aux occupations de son ministère.

—A l'étonnement général et à la satisfaction d'une pincée, le bureau de poste de St. Jacques a changé de local. Il est maintenant installé chez M. Jos E. I. rché.

—Notre ami J. A. C., pour avoir osé se faire soldat et servir sa patrie pendant 18 mois—en France—est mêlé de ses affaires politiques Fédérales, avoir voté et sa famille pour Messieurs Blanchard et Blanchard aux dernières élections, vient de perdre le bureau de Poste. On lui avait déjà enlevé la confection des listes d'assessement, les positions de Clerc de Parioisse, d'Inspecteur, etc., pour les mêmes raisons. Un sanitaire, de collecteur de taxes à la justice et reconnaissance, en rit.

—Nombre sont les gens de St. Jacques, qui se préparent à prendre part à la grande célébration du Jubilé de la Confédération d'Edmundston. Nous les en félicitons.

**Brantford ROOFS**

La protection contre le feu est très importante dans la construction moderne. Protégez votre foyer contre le feu en employant la toiture Brantford. Elle résiste au feu et réduit généralement les taux d'assurance de 10 à 20%. Pour satisfaction demandez la toiture Brantford.

Brantford Roofing Co. Limited  
Brantford, Ontario

Sales Warehouse — Care of The Carriage Company, Limited.  
89 Water Street, Saint John, N.B. 23 Bedford Row, Halifax, N.S.  
Pour informations sur Toitures Brantford, allez chez:  
L.-A. Dugal, et  
Phileas Morneau, — Edmundston, N.B.

LE SALON DE BARBIER

**Jessome**

Edifice Madawaska.

—3— CHAISES A VOTRE DISPOSITION —3—

Notre Motte et Service et Propreté  
Tout est stérilisé!

— CIRAGE DES CHAUSSURES —

**ATTENTION!**  
NOUVELLE  
BIJOUTERIE

Articles de bijouterie de toutes sortes—joints de mariage, bagues, lunettes, articles de toilettes, autres articles pour cadeaux.

REPARATIONS de toutes sortes, bijoux et Gramophones.

M. A.-A. Violette est un expert-bijoutier. Il a suivi un cours très renommé à Waltham, et il a 26 ans d'expérience dans le métier. Etant bien outillé, il sera en mesure de donner complète satisfaction.

**Albert & Violette**

Edifice Casino — — — Edmundston, N.-B.

**Marvelube**

**Celle Qui Veille A La Securite De Votre Merite**

L'ENSEIGNE verte, si familière, de la Marvelube, qui se voit partout chez les Marchands et aux Postes de Service, est le guide sûr auquel vous pouvez vous fier pour la lubrification convenable de votre moteur.

Plus de 200,000 Automobilistes Canadiens font aujourd'hui usage de la Marvelube, ayant appris par expérience qu'elle assure le fonctionnement doux et régulier du moteur, et qu'elle contribue ainsi à accroître le plaisir qu'ils éprouvent de leurs longues randonnées. Ils ont constaté aussi que sa faculté de résistance à la chaleur et ses qualités qui réduisent l'usure du mécanisme sont une assurance réelle contre les réparations inutiles et la dépréciation trop rapide du moteur.

La prochaine fois que vous verrez une enseigne de la Marvelube, arrêtez-vous et aitez remplir votre carter fde ce lubrifiant exceptionnel.

IMPERIAL OIL LIMITED

**Marvelube**

HUILE A MOTEUR

Achetez les Marchandises ANNONCEES Comparez et Choisissez.

LISEZ ET FAITES LIRE LE "MADAWASKA"

## LA BANQUE PROVINCIALE

**DU CANADA**  
Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé ..... \$ 5,000,000.00  
Capital payé et Réserve ..... \$ 5,776,000.00  
Actif total (au 30 nov. 1926) ..... \$47,880,000.00

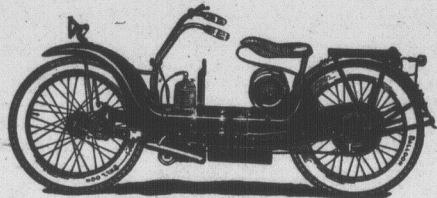
La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE**  
1er Vice-président **M. TANCREDE BIENVENU** 2e Vice-président **M. S.J.B. ROLLAND**  
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE N. PERODEAU**  
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec  
Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE**  
**CHS.-A. ROY, Gérant général**  
Succursale à Edmundston, **J.-A. BACON, Gérant.**

## MOTOCYCLETTE

### NER-A-CAR



#### NOUVEAU GENRE

Construit sur le principe d'une auto.

Très Economique.

Fait 100 milles au gallon.

Facile à Conduire

Convenable pour Dames et Messieurs.

Agents sérieux demandés. Références exigées.  
Informations sur demande.

### J.-W. CHAMBERLAND,

agent distributeur  
Pour l'Est de la province de Québec et le Nouveau-Brunswick.  
**STE-ROSE DU DEGELE, Co. Témiscouata, P. Q.**

STUDEBAKER'S

## ERSKINE SIX

Une beauté qui en appelle à vos yeux, une performance qui en appelle à votre fierté et un prix qui en appelle à votre bourse.

Le Erskine Six tourne dans un rayon de 18 pieds—accélère de 5 à 25 milles à l'heure en 8½ secondes—monte une pente de 11% en grande vitesse avec une charge complète—et atteint 60 milles à l'heure avec aisance et douceur.

**ERSKINE SIX**  
**\$1440 à \$1515**

livré à Edmundston, taxe payé, comprenant bumpers en avant et en arrière, freins aux quatre roues et moteur. Modèles Studebaker de \$1440 à \$3500.

**W. C. ALBERT,**  
Edmundston, N.-B.

### NOTES LOCALES

—M. et Mme John T. Cyr de Mme Flora Cyr de Oldtown, Me., sont en vacances chez M. et Mme A.E. Michaud de cette ville.

—M. Emile Albert de Missoula, Montana, est actuellement en visite chez sa soeur Mme Donat Daigle, et chez ses frères Vital et Hilaire de cette ville. M. Albert n'est pas revenu depuis 26 ans. Il se dit heureux de revoir ses parents et amis.

—L'hon. J.E. Michaud et M. Pius Michaud accompagné du Rév. Père Tessier du collège St-Joseph, sont allés faire une partie de pêche cette semaine.

—M. et Mme Aurèleoucher sont partis lundi dernier pour Halifax afin d'assister à l'ordination de leur fils mercredi dernier. M. J.-G. Boucher, rédacteur et propriétaire du Madawaska et frère de l'ordonnant a également fait le voyage à Halifax à cette occasion.

—M. J.E. Girouard, représentant la Cie Chimique Desautels de Montréal, accompagné de Mme Girouard, était à Edmundston au commencement de la semaine.

—MM. les abbés B. Fortin, J.E. Michaud, Albert Daigle et Cyr étaient également à Edmundston dimanche pour assister à la procession.

—La ville est magnifiquement décorée pour les fêtes de la Confédération et pourvu que la température soit belle, nous aurons certes une belle célébration ce qui attirera beaucoup de monde.

—N'oublions pas de payer nos taxes scolaires afin de pouvoir parler et voter à la prochaine assemblée d'école.

—La partie de dimanche prochain, Edmundston vs Caribou promet d'être très intéressante, allons-y en foule pour encourager nos joueurs qui nous donnent certes du sport très intéressant.

—M. P.L. Doucet qui a entre-

### LINDBERGH IRA A OTTAWA LE 2 JUILLET

Ottawa, 25.—C.G. Cowan, secrétaire honoraire du comité des fêtes de la confédération, a reçu hier le message suivant: "Le colonel Lindbergh accepte l'invitation de voler à Ottawa le 2 juillet prochain. Pas encore décidé s'il montera sa propre machine. D'autres machines l'accompagneront peut-être. Le programme exposé dans votre dépêche lui va. Quittera Ottawa dimanche après-midi."

Des troupeaux entiers de poules ont été détruits par les poux et les mites. Cette vermine retarda toujours le développement et affecte la production d'œufs. Fly-Tox tue les poux et les mites des poulaillers. Arrosez légèrement sous les plumes des volailles, sur les murs du poulailler et dans les nids. N'arrosez pas les petits poulets. Direction simple sur chaque bouteille (libelle bleue) pour tuer tous les insectes de la maison. Demandez le Fly-Tox.

### EDMUNDSTON AUTOBUS

— Horaire —

Départ	A.M.
Edmundston,	8.00
Iroquois,	8.10
St-Basile,	8.20
Rivière-Verte,	8.40
Lynch,	8.48
Quisibis,	8.55
St-Anne,	9.00
Siegas,	9.15
St-Léonard,	9.30
Bellefleur,	9.50
Martin Siding,	9.55
Powers Creek,	10.00
Grand Sault,	10.10

L'autobus quittera Grand Sault pour le retour à 1.00 P.M., et sera à Edmundston à 3.30.

### DIMANCHE

Le matin—Conduira les gens à la messe à 5 sous par tête, 10 sous aller et retour.

Après-midi—A la disposition du public pour pique-niques, excursions, etc.

Le soir—Durant la semaine, de 3.30 à 11.30 P.M., pour voyager en ville à 5 sous par tête.

L'autobus ira au C.P.R., et prendra des passagers à 10 et 15 sous; la nuit, au C.N.R., à 15 et 25 sous.

pris à pied le parcours de Halifax à Los Angeles, Cal., est arrivé ici mardi midi. Il était accompagné d'un magnifique chien. Il se rend à Los Angeles où il prendra part aux courses C.C. Pyle, qui auront lieu en février prochain.

**ACCIDENT A ST-LEONARD**  
Nou s regrettons beaucoup l'accident survenu le 29 alors que Mlle Céline Gervais en voulant tourner la rue, fut renversée par une automobile. Heureusement qu'elle s'en est tirée avec quelques égratignures seulement. Avis aux automobilistes de remarquer les affiches pour la vitesse et aux piétons de voir avant de traverser les rues ce qui pourrait exempter bien des accidents au cours de la présente saison.

### MARIAGES

Samedi le 25 a été béni le mariage de M. Honoré Lajoie à Mlle Anne Bouchard, fille de M. Larie Bouchard.

Le 23 a été béni le mariage de M. Alfred Fortunat Daigle, de St-David Me., à Mlle Marie Stella Lagacé de cette ville. Nos vœux de bonheur.

### DELEGUE

M. J.A. Charest, de St-Jacques a été nommé délégué à la convention de la Société l'Assomption qui aura lieu à Moncton au mois d'août prochain.

### BALLE-AU-CAMP

L'équipe d'Edmundston a remporté une belle victoire dimanche dernier. Le club de Houlton, que l'on disait très fort, le champion du Nord du Maine, n'a pas même pu compter une seule fois. Pas un seul de leurs hommes n'est allé plus loin que le 2e but. Le lanceur d'Edmundston, Caruthers a certainement été le facteur principal de la victoire. Des joueurs étrangers, 20 ont été "striqués out", durant la partie. Le résultat final a été de 8 à 0 en faveur de nos joueurs.

Dimanche prochain le club de Caribou, un autre des clubs forts du Maine jouera contre nos joueurs. La partie promet d'être très intéressante et attirera sans doute un très grand nombre de spectateurs.

On nous permettra de remarquer: Nos joueurs devraient voir à ce que les clubs visiteurs s'arrangent pour arriver plus tôt afin que la partie commence à une heure raisonnable. Cette pratique de commencer tard finira par dégoûter les amateurs.

### AVIS

Il est strictement défendu d'allumer aucun feu à un mille en dehors des forêts à partir du 15 avril jusqu'au 15 octobre, sans un permis d'un gardien dûment autorisé. Il est aussi strictement défendu de laisser brûler des feux de camp.

Le propriétaire ou locataire d'un lot est tenu responsable pour tout incendie allumé sur ses terres à moins qu'il ne prouve que le feu fut allumé sans qu'il le sache ou sans son consentement.

Les gardes feux furent employés ces jours derniers pour localiser les feux de forêts. Jusqu'à ce jour personne ne fut appelé en cour, mais cela peut arriver.

La seule manière d'empêcher les feux de forêts durant la saison de sécheresse est d'amener les personnes responsables devant la cour. L'amende pour causes d'incendies varie de \$10, à \$100 et de un mois à six de prison.

### GARAGE

M. Jos. Desjardins annonce au Public qu'il a ouvert un garage à St-Jacques, en face de l'église. Gazolite—huile—réparations—pneus, etc. Votre encouragement est sollicité. 258—4fs-30jn.

**MAISON A VENDRE**  
Sur le chemin du Canada, voisin de chez M. Edmond Lachance. S'adresser à Mme Sarah Bélanger, Edmundston. 255—2fs-23

**MAISON A VENDRE**  
A St-Jacques, près de la rivière à la Truite. S'adresser à Mme Albina Dionne, St-Jacques, N.B. 255—2fs-23jn.

**A VENDRE**  
L'île des Sauvages, située près d'Edmundston, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à Paul O. Martin, Edmundston.

# LE THE "SALADA"

en paquets seulement—jamais en vrac.

**J. Clark & Son Ltee.**  
Edmundston, N.-B.

## AUTOMOBILES

Faucheuses "Deering"  
Rateaux "McCormick-Deering"  
Voitures - Harnais.

Etc., Etc., Etc.

Demandez Nos Prix Avant d'Acheter.

**FRANK E. FOURNIER,** Gérant.

## BASEBALL

**DIMANCHE 30 JUIN**

A 2.30 HEURES PRECISES

**EDMUNDSTON—VS—**

**CARIBOU**

UN DES MEILLEURS CLUBS DU MAINE

EN FOULE AU TERRAIN CYR.

ANNONÇANT L'OUVERTURE DE LA

## MADAWASKA MERCANTILE Co.

HARDWARE - QUINCAILLERIE

Edmundston, N.-B.

### Ouverture le 4 JUILLET

PEINTURE HUILES VERNIS  
USTENSILES DE CUISINE  
ALUMINIUM  
GRANIT  
EMAILLE  
FER-BLANC  
ACCESSOIRES ELECTRIQUES  
COUTELLERIE  
OUTILS

COUVERTURES — PARAVENTS  
FERRONNERIE de construction de toutes sortes  
MUNITIONS — ARTICLES de Sports

**MADAWASKA MERCANTILE CO.**  
Près de la Grande Ecole.  
Téléphone 192.

**A VENDRE**  
Outillage de boucherie, moulin-à-viande électrique, machine-à-saucisse, bloc, balance automatique, scies et couteaux. Hubald DUFOUR, rue Victoria, Edmundston. 248—2fs-23jn.

**AGENTS DEMANDES**  
Hommes sérieux dans chaque localité pour vendre un produit en grande demande. Commission généreuse. S'adresser au Dr. Alphonse Sirois, Enr. Ste-Anne-de-la-Pocatière, Kamouraska, P. Q. 238—4fs-16jn.

### PROBATE COURT COUNTY OF MADAWASKA.

Notice is hereby given that under and by virtue of an order or license of the Probate Court in and for the County of Madawaska bearing date the 15th day of June A.D., 1927 there will be sold at public auction in front of the Court House in the Town of Edmundston in the County of Madawaska and Province of New-Brunswick, on the 18th day of July next at the hour of eleven o'clock in the forenoon all the rights and title or undivided shares of Joseph Dechene, farmer, Ernest Dechene, farmer, Armand Dechene, infant, Derbelle Dechene, infant, and Delina Dechene, infant, and Mechilde Bossé wife of Eloi Bossé, all of the parish of St-Jacques in the County of Madawaska aforesaid in the following piece or parcel of land lying and being in the parish of St-Jacques in the County of Madawaska and Province being lot number 215 in tier three Plourde Settlement bounded as follows: On the front by a reserve road, on the north by lot number 217, on the south by lot number "A" and at the rear by the rear line of said lot number 215 containing one hundred acres more or less, being the same lot granted to the said Denis Dechene, for the purpose of paying the debts of the said deceased, there being a deficiency of personal estate for such purposes. Dated at Edmundston in the County of Madawaska, N.B., this 15th day of June A.D., 1927. (Sgd) Joseph Dechene, Administrator Estate late 3fs—23jn. Denis Dechene.